

The Four Major Rivers Restoration Project of South Korea (1)

Dự án Phục hồi 4 dòng sông chính của Hàn Quốc (1)



The Four Major Rivers Restoration Project is the multi-purpose green growth project on the Han River, Nakdong River, Geum River and Yeongsan River in South Korea. The project was spearheaded by former South Korean

president Lee Myung-bak and was declared complete on October 21, 2011. The government estimated its full investment and funding totaled 22.2 trillion won (approximately 17.3 billion USD).

Dự án Phục hồi Bốn dòng sông chính là dự án phát triển xanh đa mục tiêu trên sông Hàn, sông Nakdong, sông Geum và sông Yeongsan ở Hàn Quốc. Dự án này do cựu Tổng thống Hàn Quốc Lee Myung-bak đứng đầu và đã được tuyên bố hoàn thành vào ngày 21 tháng 10 năm 2011. Chính phủ ước tính khoản đầu tư và góp vốn của mình tổng cộng là 22,2 nghìn tỉ won (khoảng 17,3 tỉ USD).

The overall project was broken into three project sets: (i) revitalizing the four major rivers, (ii) projects on their 14 tributaries and (iii) refurbishment for other smaller-sized streams. The project had five key objectives as well: (i) securing abundant water resources to combat water scarcity; (ii) implementing comprehensive flood control measures; (iii) improving water quality and restoring river ecosystems, (iv) creating multipurpose spaces for local residents;(v) and regional development centered on the rivers. More than 929 km of streams in Korea will be restored as part of the project, with a follow-up operation planned to restore more than 10,000 km of local streams. More than 35 riparian wetlands will also be reconstructed.

Dự án tổng thể được chia thành ba cụm dự án: (i) làm sống lại 4 sông chính, (ii) các dự án trên 14 phụ lưu và (iii) cải tạo các dòng suối nhỏ khác. Dự án cũng có năm mục tiêu chủ chốt: (i) đảm bảo nguồn nước dồi dào nhằm chống khan hiếm nước; (ii) thực hiện các biện pháp toàn diện kiểm soát lũ ; (iii) nâng cao chất lượng nước và phục hồi các hệ sinh thái sông, (iv) tạo ra các không gian đa năng cho người dân địa phương; (v) và phát triển vùng tập trung vào các sông. Hơn 929 km các suối ở Hàn Quốc sẽ được phục hồi như là một phần của dự án, rồi với công việc điều hành tiếp tục là khôi phục hơn 10.000 km những sông suối địa phương. Hơn 35 vùng đất ngập nước ven sông cũng sẽ được tái cấu trúc.

...

(to be continued còn tiếp)

A.H.A. giới thiệu